

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 40 (1953)
Heft: 5: Wohnhäuser

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALT

Wohnhäuser

- Wohnhaus in Nakskov, Dänemark. Architekt: Finn Juhl MAA, Kopenhagen 141
- Wohnhaus in Zollikon. Architekt: Josef Schütz BSA/SIA, Zürich 145
- Wohnhaus in Rapperswil, Aargau. Architekt: Alfons Barth BSA/SIA, Schönenwerd 149
- Wohnhaus am Hang in Dornach, Solothurn. Architekten: M. Rasser & T. Vadi, Basel 152
- Ferienhaus in Grindelwald. Architekten: Hans und Gret Reinhard BSA, Bern 154
- Möbel von August Baur SWB, Basel, von Willy Rotzler 156
- Teppiche von Gottfried Honegger-Lavater SWB, Zürich, von Willy Rotzler 158
- Handbedruckte Dekorationsstoffe der Firma Carl Eschke, Zürich 160

Otto Meyer-Amden

- Vorwort, von S. Giedion 161
- Otto Meyer in Amden, von Oskar Schlemmer und Eugen Zeller 162
- Visuelle Meditation bei Otto Meyer-Amden, von Hans Curjel 166
- Brief über das Wiedikon Glasgemälde, von Otto Meyer 170

WERK-Chronik	Aus den Museen	* 69 *
	Ausstellungen	* 70 *
	Persönliches	* 80 *
	Tagungen	* 82 *
	Bücher	* 82 *
	Wettbewerbe	* 84 *
	Technische Mitteilungen	* 84 *

Mitarbeiter dieses Heftes: Dr. Hans Curjel, Kunsthistoriker, Zürich; Prof. Dr. S. Giedion, Generalsekretär der CIAM, Zürich; Dr. Willy Rotzler, Assistent am Kunstgewerbemuseum, Zürich; Eugen Zeller, Maler, Feldmeilen.

Redaktion, Architektur: Alfred Roth, Architekt BSA, Zürich, zur Zeit Cambridge USA. Bildende Kunst und Redaktionssekretariat: Dr. Heinz Keller, Konservator, Winterthur. Meisenstraße 1, Winterthur, Telefon 2 22 56

Druck, Verlag, Administration, Inseratenverwaltung: Buchdruckerei Winterthur AG., Technikumstr. 83, Postfach 210, Telefon 2 22 52, Postscheck VIII b 58

Nachdruck aus dem «Werk», auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet.

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten
Obmann: Hermann Rüfenacht, Architekt BSA, Bundesplatz 4, Bern

Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes
Zentralsekretariat: Bahnhofstraße 16, Zürich

Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins
Präsident: Professor Dr. Max Huggler, Konservator des Kunstmuseums Bern

Ce peintre dont, dès 1927, S. Giedion proclamait l'éminente valeur, resta cependant méconnu de son vivant. Après sa mort, ni les grandes rétrospectives organisées à Zurich, Bâle et Berne, ni la monographie de Hans Vollenweider et O. Schlemmer (1934) ne parvinrent à le rendre plus populaire. — L'exposition organisée cette année même au Kunsthaus de Zurich aidera peut-être enfin à lui apporter réparation.

Dans le présent et bien trop bref exposé d'ensemble tendant à rendre compte de la partie de ce cahier consacrée à M.-A., nous ne pouvons malheureusement pas songer à «résumer» les deux témoignages personnels évoquant la vie du peintre à Amden: ni le fragment d'une conférence prononcée en 1934 par Oskar Schlemmer (p. 62) ni les souvenirs d'Eugen Zeller (p. 163) ne toléreraient une présentation abrégée, qui en anéantirait la valeur concrète.

Il n'en irait certainement pas de même d'un troisième document ici reproduit (p. 170): l'admirable lettre de M.-A. à Hannes Meyer, sur le vitrail de Wiedikon, si ce texte, d'une importance capitale quant à la conception picturale de l'artiste, ne présentait pas, par ce que l'on voudrait appeler sa lumineuse obscurité, de redoutables difficultés d'interprétation. Le problème essentiel que M.-A. s'y pose est celui des rapports entre les impressions venues de la nature et les éléments abstraits. Selon M.-A., la synthèse entre les premières et les seconds est chose possible, à la condition qu'il y ait entre eux congruence. Mais si la recherche de cette synthèse est assurément ce qui correspond le mieux au tempérament de M.-A., l'absence, dans tant d'œuvres, de cette indispensable congruence entre «objets» et moyens formels, lui fait profondément comprendre qu'un Mondrian, par exemple, veuille faire «table rase». Autrement dit: légitimité de l'art abstrait.

Dans son étude (p. 166), Hans Curjel tente de donner au lecteur une vue claire et cohérente de la structure essentielle propre à l'esprit et à l'œuvre de M.-A. Après avoir constaté que les dons de M.-A. lui eussent permis, s'il l'eût voulu, tout le brillant d'un virtuose, H.C. attire notre attention sur le fait que l'œuvre de M.-A. a toujours gardé quelque chose de fragmentaire, non par abdication, mais au contraire, parce que chaque création, loin de reposer en soi, était toujours comme un jalon vers plus qu'elle-même. Conséquence de ce trait dominant chez le peintre: la constante méditation de toutes choses et de son art. Deux moteurs mettent en branle la faculté créatrice de M.-A.: le premier «saisissement» *sui generis* provoqué par les objets, et en second lieu le «ravisement» engendré par les objets, par la forme, par l'union des premiers et de la seconde, par l'idée. L'intime compénétration du sensible et de la contemplation méditative confère à l'œuvre de M.-A., jusque dans les moindres esquisses, densité et équilibre. — Dès Stuttgart, vers 1910, M.-A. commence de se poser le problème de l'abstraction en art. Dans ses notes marginales, le mot «cubique» revient maintes fois (tout comme dans sa lettre à Hannes Meyer il parle, à propos du vitrail de Wiedikon, de la *forme cubique* qui en définit l'essence). S'il ne se rallia pas à l'art abstrait, cela ne signifie point condamnation, au contraire, et lui-même, dans le visible, cherchait la loi du cosmos, de même qu'il se posait aussi les problèmes de la géométrie picturale en fonction de ses expériences sur les éléments fondamentaux de la forme et de la couleur. C'est de ce point de vue qu'il faut entendre la «clé» dont il parla souvent pendant la dernière période de sa vie. Non point en un sens dogmatique, mais méthodologique. Et si son tempérament eut quelque chose de presque excessivement méditatif, une extrême sensibilité, chez lui, et une non moins extrême puissance de méditation visuelle font disparaître, dans son cas, l'apparente contradiction entre le fragmentaire de l'œuvre et ce qu'elle implique d'accomplissement.

F

EINZELSPÜLTISCHE

R

SERIENSPÜLTISCHE

A

KOMBINATIONEN

N

SPEZIALANLAGEN

K

FÜR PRIVAT

E

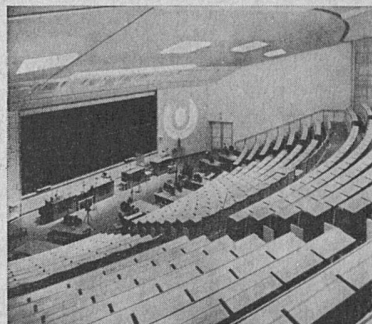
HOTEL, GEWERBE

FRANKE



WALT

Aus dem Inhalt des Juniheftes:



Hörsaal des Physikalischen Instituts an der ETH in Zürich. Architekten: A. und H. Oeschger BSA/SIA, Zürich

Technische Bauten

Erweiterungsbauten der Firma Adolf Feller AG. in Horgen.

Architekt: Hans Fischli BSA, Zürich

Usego-Lagerhaus in Rivera-Bironico (Tessin). Architekten:

Carlo und Rino Tami BSA/SIA, Lugano

Erweiterungsbau der Storenfabrik Schönenwerd. Architekt:

Alfons Barth BSA, Schönenwerd

Hörsaal des Physikalischen Instituts an der ETH in

Zürich. Architekten: Alfred und Heinrich Oeschger BSA/SIA, Zürich

Ergänzungsbau der Versuchsanstalt für Wasserbau und

Erdbau an der ETH in Zürich. Architekten: Alfred und Heinrich Oeschger BSA/SIA, Zürich

Formtendenzen unserer Zeit. Das Plastisch-Organische, von Dieter Oestreich

Die Matisse-Kapelle in Vence

Aus dem Inhalt des Aprilheftes:

Ausstellungs- und Museumsfragen

Mobile Ausstellungen, von Ernst Scheidegger

Internationale Wanderausstellungen

Die gute Form an der Mustermesse in Basel, von Alfred Roth

Über einige Museums- und Ausstellungsprobleme, von Hans Curjel

Die Neuordnung des Palazzo Bianco in Genua 1950, von Heinz Keller

Die Neuordnung des Historischen Museums Bern 1949-1953, von Maria Netter

Redaktionssechluß für das Juliheft:

Hauptteil: 1. Mai 1953

Chronik: 29. Mai 1953

Abonnementspreise:

Jahresabonnement Inland: Fr. 33.-, Ausland: Fr. 40.- plus Fr. 5.- für Porto und Verpackung.

Einzelnummer: Inland Fr. 3.30, Ausland Fr. 4.-

Insertionspreise:

1/2 Seite Fr. 360.-, 1/4 Seite Fr. 210.-, 1/8 Seite Fr. 112.50, 1/16 Seite Fr. 67.50. (Bei Wiederholung Rabatt)